



Svet
Evropske unije

Bruselj, 4. december 2014
(OR. en)

16507/14

LIMITE

UD 275

DOPIS

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta

Prejemnik: delegacije

Št. predh. dok.: 15017/2/14 REV 2 UD 240

Zadeva: Osnutek sklepov Sveta o izvajanju elektronske carine in enotnega okna v
Evropski uniji

V prilogi vam pošiljamo zadevni osnutek sklepov Sveta, ki ga je pripravilo predsedstvo in o katerem se je dogovorila Delovna skupina za carinsko unijo.

Osnutek sklepov Sveta o izvajanju elektronske carine in enotnega okna v Evropski uniji

SVET EVROPSKE UNIJE:

OB OPOZARJANJU NA:

- carinski zakonik Unije¹, zlasti člena 6 in 47 o uporabi tehnik elektronske obdelave podatkov in sodelovanju med organi;
- člen 4 Odločbe o e-carini², ki vsebuje poziv k razvoju storitev „eno okno“ v EU in pripravi časovnega načrta v zvezi s tem, kar so podprli vodje carinskih uprav držav članic EU na seji delovne skupine za carinsko politiko leta 2011;
- prednostne naloge, določene v sklepih Sveta o reformi upravljanja carinske Unije EU³;
- sklepe Sveta o strategiji in akcijskem načrtu EU za obvladovanje tveganja na carinskem področju: obvladovanje tveganj, krepitev varnosti dobavne verige in olajševanje trgovine;
- sklepe Sveta o deveti ministrski konferenci Svetovne trgovinske organizacije, v katerih je bil večji pomen dan točki 4 člena 10 in členu 8 sporazuma o olajševanju trgovine, s katerima naj bi bilo vzpostavljeno skupno okolje enotnega okna EU, ki trgovcem omogoča, da dokumentacijo za ustrezne mejne organe, agencije in urade predložijo na enotni vstopni točki;

¹ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013, UL L 269, 10.10.2013, str. 1

² Odločba št. 70/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o brezpapirnem okolju za carino in trgovino, UL L 23, 26.1.2008, str. 21

³ Dok. 9688/14.

OB POUDARJANJU POMENA:

- opredelitve okolja enotnega okna za carino v EU, določitve njegovih glavnih funkcij in ciljev, pa tudi vlog in odgovornosti različnih deležnikov v okolju enotnega okna za carino na ravni EU in nacionalni ravni ter okrepitve pooblastil organov, pristojnih za usklajevanje izvajanja in dodeljevanje ustreznih sredstev;
- pospešitve usklajevanja podatkov, ki jih zahtevajo različni organi na ravni EU in nacionalni ravni, na podlagi veljavnih mednarodnih standardov in ob nadaljnjem izvajanju digitalne agende;
- usklajevanja pobud in načrtov dela, namenjenih opredelitvi enotnega okna, z določbami večletnega strateškega načrta, in izogibanja rešitev, ki bi povzročile dodatne stroške za države članice;

OB UGOTAVLJANJU, da je treba izboljšati zmogljivost držav članic in zadevnih institucij, organov, agencij in uradov EU pri uresničevanju okolja enotnega okna EU za carino ter zagotoviti finančno podporo za razvoj, izvajanje in vzdrževanje na podlagi programa Carina 2020 ali drugih programov;

OB POUDARJANJU vloge carinskih organov pri uresničevanju okolja enotnega okna EU in potrebe po tem, da se carinskim organom podelijo pooblastila vodilnega organa za izvajanje usklajevanja;

OB UPOŠTEVANJU priložene beneške izjave, o kateri so se 15. oktobra 2014 dogovorili vodje carinskih uprav držav članic EU in službe Komisije;

PODPIRA beneško deklaracijo in POZIVA države članice in Komisijo, naj sprejmejo vse ustrezne pobude za njeno izvajanje in se zlasti v skladu z večletnim strateškim načrtom in programom dela carinskega zakonika Unije do leta 2015 dogovorijo o akcijskem načrtu, pa tudi o predlogu za opredelitev okolja enotnega okna za carino v EU in časovnem načrtu za učinkovito in uspešno uresničevanje tega okolja enotnega okna za carino,

IN POZIVA KOMISIJO, naj na podlagi rezultata trenutnega ocenjevanja ter analize stroškov in koristi pripravi predlog za revizijo Odločbe o brezpapirnem okolju za carino in trgovino (Odločba o e-carini).

Beneška izjava o izvajanju elektronske carine in enotnega okna v Evropski uniji

Vodje carinskih uprav držav članic EU in Evropska komisija po srečanju 15. oktobra 2014 v Benetkah

opozarjajo na potrebo po

olajševanju in razvoju zakonite trgovine ter okrepitvi varnosti in zaščite državljanov;

uskladitvi carinskih postopkov, ki se uporabljajo za uvoz in izvoz blaga za zagotavljanje ustrezne skladnosti izvajanja in enakih konkurenčnih pogojev za gospodarske subjekte, in zmanjšanju upravnega bremena za trgovce in nacionalne uprave;

izboljšanju učinkovitosti in uspešnosti kontrol za zaščito državljanov pred grožnjami za njihovo zdravje in varnost ter okolje in za zaščito finančnih interesov EU ter izboljšanju usklajevanja in učinkovitosti komunikacije med carinskimi organi in drugimi vladnimi agencijami ter sodelovanju s trgovino;

dodelitvi omejenih sredstev, da bi bili inovativni in bi naredili več z manj sredstev;

ob upoštevanju

členov 6 in 47 carinskega zakonika Unije⁴ o uporabi tehnik elektronske obdelave podatkov in sodelovanju med organi ter člena 4 Odločbe o e-carini⁵, ki vsebuje poziv k razvoju storitev „eno okno“ v EU;

časovnega načrta v zvezi z enotnim oknom, ki so ga države članice leta 2011 podprle v okviru delovne skupine za carinsko politiko;

⁴ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013

⁵ Odločba št. 70/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o brezpapirnem okolju za carino in trgovino

razlik v opredelitvi in pristopu k razvoju in uresničevanju enotnih oken;

zbirk podatkov EU in sistemov za izmenjavo informacij za upravljanje potrdil za varstvo zdravja ter zaščito varnosti in okolja;

dodane vrednosti elektronskih sistemov, ki jih zagotavlja Evropska komisija, v primerjavi s sistemi na nacionalni ravni za zagotavljanje enakih konkurenčnih pogojev za vse uprave in gospodarske subjekte v celotni EU;

doseženega napredka pri sedanjem izvajanju sistemov enotnega okna v državah članicah v sodelovanju s trgovinskim sektorjem;

izjavljajo, da

je treba odločbo o e-carini prilagoditi razvoju v svetovni trgovini, tehnološkemu razvoju ter razvoju na področju zahtev in tehnik upravljanja tveganja in na področju metod carinskega nadzora ter določiti vloge deležnikov, ki sodelujejo pri e-carini; to vključuje tudi opredelitev možnih koristi sodelovanja med državami članicami ter potrebne podpore in usklajevanja Komisije;

zaradi posebnih potreb držav članic nacionalna enotna okna ne morejo biti enaka, zato so potrebni usklajevanje in skupne specifikacije v EU, da bi omogočili delovanje vmesnikov in čim bolj povečali koristi pri olajšanju trgovine ter zagotavljali varnost in zaščito državljanov.

Sedanje in načrtovane sisteme EU za potrjevanje bi bilo treba natančno preučiti, da bi jih lahko vključili v okolje enotnega okna EU za carino in oblikovali poenostavljen pristop za zmanjšanje stroškov izvajanja za upravo in trgovino; nacionalna enotna okna bi morala temeljiti na obstoječih sistemih;

bi moralo biti uvedeno medsebojno delovanje nacionalnih enotnih oken ter zbirk podatkov EU in sistemov za izmenjavo informacij;

bi morali subjekti organom predložiti informacije samo enkrat;

je razvoj okolja enotnega okna EU za integrirano upravljanje in nadzor kompleksen postopek, ki zahteva fazni pristop.

Prednost bi bilo treba dati:

zagotovitvi opredelitve okolja enotnega okna za carine v EU, določitvi njegovih glavnih funkcij in ciljev, pa tudi vlog in odgovornosti različnih deležnikov v okolju enotnega okna za carino na ravni EU in nacionalni ravni, ter okrepitvi pooblastil organov, pristojnih za usklajevanje izvajanja in dodeljevanja ustreznih sredstev;

boljšemu usklajevanju oddelkov Evropske komisije;

pospešitvi usklajevanja podatkov, ki jih zahtevajo različni organi na ravni EU in nacionalni ravni, na podlagi veljavnih mednarodnih standardov in ob nadaljnjem izvajanju digitalne agende;

Evropsko komisijo in države članice pozivajo, naj razmislijo o:

pripravi delovnega načrta v sodelovanju s sodelujočimi deležniki v skladu z večletnim strateškim načrtom in programom dela carinskega zakonika Unije, da bi lahko čim prej začeli postopno uresničevati okolje enotnega okna EU za carino; delovni načrt naj zajema obseg razpoložljivih funkcij, vsebino izmenjav informacij in časovni načrt;

zagotovitvi standardiziranega dostopa do potrdil EU za nacionalne carinske uprave, za upravljanje (npr. uporabe, upravljanje količine itn.) in njihovega avtomatiziranega prejemanja, in sicer v okviru delovnega načrta;

reviziji Odločbe o e-carini na podlagi rezultata trenutnega ocenjevanja ter analize stroškov in koristi, zlasti da bi zagotovili pravni okvir za razvoj okolja enotnega okna EU za carino z opredelitvijo obsega, ciljev, vlog in odgovornosti zadevnih deležnikov ter ciljnih rokov.